

Title (en)
FOOD SLICER WITH A SLIDING CARRIAGE WHICH CAN BE MOVED INTO A CLEANING POSITION

Title (de)
SCHEIBENSCHNEIDEMASCHINE MIT EINEM IN EINE REINIGUNGSLAGE BEWEGBAREN SCHLITTEN

Title (fr)
TRANCHEUSE POUR ALIMENTS COMPRENANT UN CHARIOT MOBILE DANS UNE POSITION DE NETTOYAGE

Publication
EP 3278942 A1 20180207 (DE)

Application
EP 17174019 A 20170601

Priority
DE 102016114458 A 20160804

Abstract (de)
Eine elektrische Scheibenschneidemaschine (101) mit ein in einer Schneideebene (E) um eine erste Drehachse (x) rotierendes Kreismesser (103) umfassenden Schneideeinrichtung (102), mit in x-Richtung verschiebbaren Anschlagplatte (105) zur Schnittstärkeneinstellung, mit einem eine Auflageplatte (113) mit in einer horizontalen Ebene (A) senkrecht zur Schneideebene angeordneten Auflagefläche (114) tragenden Schlitten (111), welcher auf einer Gleitschiene (109) parallel zur Ebene (A) der Auflageplatte (113) sowie parallel zur Schneideebene in einer y-Richtung senkrecht zur x-Richtung linear verfahrbar ist, wobei der Schlitten in y-Richtung in eine Reinigungslage bewegbar ist und mittels einer Schlittenverriegelung (112) in der Arbeitslage verriegelbar ist, ist dadurch gekennzeichnet, dass der Schlitten samt Auflageplatte im nicht-verriegelten Zustand auf einer am Maschinengehäuse (108) gehaltenen Stützeinrichtung (110) parallel zur x-Richtung von der Schneideeinrichtung weg um eine Verschiebedistanz L in eine Reinigungsposition verschiebbar ist. Damit wird bei kompakter Gestaltung eine einfache Reinigung ermöglicht, der Reinigungsbereich ist von außen besonders einfach erreichbar und der Schlitten mit der Auflageplatte kann während der Reinigung in seiner Reinigungslage stabil zwischengelagert und wieder in seine Arbeitslage bewegt werden.

IPC 8 full level
B26D 7/06 (2006.01)

CPC (source: EP)
B26D 7/0616 (2013.01); **B26D 2210/02** (2013.01)

Citation (search report)
• [AD] WO 2013050232 A1 20130411 - BIZERBA GMBH & CO KG [DE], et al
• [A] WO 9806528 A1 19980219 - PREMARK FEG LLC [US]
• [A] CN 2447141 Y 20010912 - TAN SHEJU [CN]

Designated contracting state (EPC)
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)
BA ME

DOCDB simple family (publication)
EP 3278942 A1 20180207; EP 3278942 B1 20180926; DE 102016114458 A1 20180208

DOCDB simple family (application)
EP 17174019 A 20170601; DE 102016114458 A 20160804